

2020-14

KUPNÍ SMLOUVA

uzavřená v souladu s § 2079 a násl. zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník
(dále jen „Občanský zákoník“)

I. Smluvní strany

NH Car, s.r.o. IČO: 25114719, se sídlem Chodecká 2341/2, Břevnov, 169 00 Praha 6, společnost zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, oddíl C, vložka 50929, zastoupená pověřenou osobou, , číslo účtu 246641051/0100, vedený u Komerční banky, a.s.

(dále jen „Prodávající“)

a

Žatecká teplárenská a.s.
IČ: 64650871 DIČ: CZ64650871
Žatec 2149, Žatec 43801

(dále jen „Kupující“)

(Prodávající a Kupující společně dále jen jako „Smluvní strany“)

II. Předmět smlouvy

- 2.1 Prodávající prohlašuje, že je vlastníkem níže specifikovaného vozidla. Touto kupní smlouvou (dále jen „Kupní smlouva“) se Prodávající zavazuje předat Kupujícímu vozidlo specifikované níže a převést na něj vlastnické právo k tomuto vozidlu a Kupující se zavazuje zaplatit Prodávajícímu kupní cenu podle čl. III Kupní smlouvy a převzít níže specifikované vozidlo.

Předmětem Kupní smlouvy je koupě vozidla:

Tovární značka: Škoda Superb 2,0 TDI	Druh vozidla: osobní
Číslo karoserie (VIN): TMBLJ9NP6J7558710	
Číslo TP: UI673606	Reg. značka: 6AS 2875
Barva: Stříbrná metalíza	Stav tachometru: 27328
Původ vozidla: ČR	

s příslušenstvím uvedeným v záznamu o technickém stavu vozidla, který je Přílohou č. 1 Kupní smlouvy a nahrazuje po dobu třiceti (30) dnů technický průkaz č. UI673606 (dále jen „Vozidlo“).

III. Kupní cena

- 3.1 Smluvní strany se s přihlédnutím k použití, opotřebení a technickému stavu Vozidla dohodly na kupní ceně ve výši: 786.500 Kč vč. DPH ve výši 21 % (slovy: sedmsetosmdesátšest tisíc pětset korun českých; dále jen „Kupní cena“).

- 3.2 V Kupní ceně nejsou zahrnuty náklady Prodávajícího spojené se změnou vlastníka Vozidla v registru silničních vozidel, včetně cestovních nákladů se změnou vlastníka Vozidla spojených.
- 3.3 Kupující se zavazuje uhradit Kupní cenu bezhotovostním převodem, a to do pěti (5) dnů od podpisu Kupní smlouvy na bankovní účet Prodávajícího uvedený v záhlaví Kupní smlouvy, případně v hotovosti nejpozději při předání Vozidla, pokud to příslušné právní předpisy umožňují. Kupní cena se rozumí uhrazenou dnem, kdy je příslušná částka připsána na účet Prodávajícího, případně předána v hotovosti Prodávajícímu. Prodávající je po uhrazení Kupní ceny povinen předat Kupujícímu Vozidlo, a to do tří (3) pracovních dnů, pokud se Smluvní strany nedohodnou jinak.
- 3.4 Kupující je povinen před převzetím Vozidla předat Prodávajícímu zelenou kartu k Vozidlu vydanou podle zákona č. 168/1999 Sb., o pojištění odpovědnosti za škodu způsobenou provozem vozidla a o změně některých souvisejících zákonů (zákon o pojištění odpovědnosti z provozu vozidla), která bude přiložena k žádosti o zápis změny vlastníka Vozidla.

IV. Stav Vozidla

- 4.1. Prodávající prohlašuje, že Vozidlo vykazuje ke dni podpisu Kupní smlouvy vady uvedené v záznamu o technickém stavu vozidla, který je Přílohou č. 1 Kupní smlouvy.
- 4.2. Kupující podpisem Kupní smlouvy prohlašuje, že byl seznámen s technickým stavem Vozidla a že si Vozidlo řádně prohlédl a provedl zkušební jízdu s Vozidlem. Ke stavu Vozidla, který odpovídá stáří a opotřebení Vozidla, Kupující nemá žádné výhrady a tento stav přijímá. Při předání Vozidla Kupujícímu bude mezi Smluvními stranami sepsán předávací protokol o předání a stavu Vozidla.

V. Převod vlastnického práva

- 5.1 Smluvní strany podpisem Kupní smlouvy sjednávají, že Kupující nabude vlastnické právo k Vozidlu uhrazením Kupní ceny. Bez zbytečného odkladu po převodu vlastnického práva k Vozidlu na Kupujícího, nejpozději však do deseti (10) pracovních dnů, zajistí Prodávající zápis změny údajů zapisovaných v registru silničních vozidel ve prospěch Kupujícího, k čemuž se Kupující zavazuje Prodávajícímu udělit plnou moc s úředně ověřeným podpisem.

VI. Zpracování osobních údajů

- 6.1. Kupující bere na vědomí, že zpracování osobních údajů Prodávajícím jakožto správcem osobních údajů se řídí Zásadami zpracování osobních údajů společnosti NH Car, s.r.o., které jsou dostupné na webových stránkách Prodávajícího, i.

VII. Závěrečná ustanovení

- 7.1 Tato Kupní smlouva je vyhotovena ve dvou (2) vyhotoveních, z nichž každá ze Smluvních stran obdrží jedno (1) vyhotovení.
- 7.2 Práva a povinnosti výslovně neupravené Kupní smlouvou se řídí obecně závaznými právními předpisy právního řádu České republiky.
- 7.3 Smluvní strany potvrzují autentičnost Kupní smlouvy a prohlašují, že si ji přečetly, a s jejím obsahem souhlasí, že byla sepsána na základě pravdivých údajů, z jejich pravé a svobodné vůle a nebyla uzavřena v tísní ani za jinak jednostranně nevýhodných podmínek, což stvrzují svými níže připojenými vlastnoručními podpisy osob oprávněných jednat za Smluvní strany.
- 7.4 Tato Kupní smlouva může být měněna a doplňována pouze písemnými dodatky podepsanými oběma Smluvními stranami. Změna této Kupní smlouvy v jiné, než písemné formě je tímto vyloučena. Za písemnou formu nebude pro tento účel považována výměna e-mailových či jiných elektronických zpráv.
- 7.5 Jestliže jakýkoliv závazek vyplývající z této Kupní smlouvy nebo jakékoliv její ustanovení (včetně jakéhokoli jejího odstavce, článku, věty nebo slova) je nebo se stane neplatným, nevymahatelným a/nebo zdánlivým, pak taková neplatnost, nevymahatelnost a/nebo zdánlivost neovlivní její zbylá ustanovení. Smluvní strany nahradí tento neplatný, nevymahatelný a/nebo zdánlivý závazek takovým novým, platným, vymahatelným, a nikoliv zdánlivým závazkem, jehož předmět bude v nejvyšší možné míře odpovídat předmětu původního odděleného závazku. Ukáže-li se některé z ustanovení Kupní smlouvy (včetně jakéhokoli jejího odstavce, článku, věty nebo slova) zdánlivým, posoudí se vliv této vady na ostatní ustanovení Kupní smlouvy obdobně podle ustanovení § 576 Občanského zákoníku.
- 7.6 Jakákoli újma vzniklá porušením některé z povinností stanovených v Kupní smlouvě některou ze Smluvních stran této Kupní smlouvy se bude poškozené Smluvní straně hradit v penězích.
- 7.7 Kupní smlouva nabývá platnosti a účinnosti dnem jejího podpisu Smluvními stranami.
- 7.8 Nedílnou součástí Kupní smlouvy jsou následující přílohy:

Příloha č. 1 - Záznam o technickém stavu vozidla;

Příloha č. 2 – Všeobecné obchodní podmínky společnosti NH Car, s.r.o.;

Příloha č. 3 – Pověření pro osobu oprávněnou jednat za společnost NH Car, s.r.o.

V Praze dne 29.4.2020

V Praze dne 29.04.2020

PŘEDÁVACÍ PROTOKOL

Prodávající:

NH Car, s.r.o., IČO: 25114719, se sídlem Chodecká 2341/2, Břevnov, 169 00 Praha 6, zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, oddíl C, vložka 50929, zastoupená pověřenou osobou,

(dále jen „Prodávající“)

Kupující:

Žatecká teplárenská a.s.
IČ: 64650871 DIČ: CZ64650871
Žatec 2149, Žatec 43801

(dále jen „Kupující“)

Prodávající tímto prohlašuje, že níže uvedeného dne při podpisu tohoto předávacího protokolu sepsaného spolu s Kupujícím při převzetí níže uvedeného vozidla dle kupní smlouvy uzavřené mezi Kupujícím a Prodávajícím dne 29.4.2020 (dále jen „Kupní smlouva“) předává Kupujícímu vozidlo:

Tovární značka:	Škoda Superb 2,0 TDI
Číslo karoserie (VIN):	TMBLJ9NP6J7558710
Číslo TP:	UI673606
Druh vozidla:	osobní
Barva:	Stříbrná metalíza
Původ vozidla:	ČR
Reg. značka:	6AS 2875
Počet najetých km:	27328

(dále jen „Vozidlo“), a to s veškerým příslušenstvím a se všemi potřebnými doklady, jež se k Vozidlu vztahují.

Kupující tímto prohlašuje, že níže uvedeného dne při podpisu tohoto předávacího protokolu převzal od Prodávajícího Vozidlo s veškerým příslušenstvím a se všemi potřebnými doklady, které se k němu vztahují.

Prodávající a Kupující činí nesporným, že Vozidlo odpovídá Kupní smlouvě a záznamu o technickém stavu vozidla, který je nedílnou součástí Kupní smlouvy.

V Praze dne 29.4.2020

V Praze dne 29.4.2020

NH Car, s.r.o.
, pověřená osoba

pověřená osoba

Chodecká
169 00 Praha 6 - Břevnov

Technický stav vozidla

Strana: 1

Číslo:
Číslo smlouvy:

RZ: 6AS2875	Popis: Superb 2,0 TDI/140/2,0	VIN: TMBLJ9NP6J7558710
Do provozu: 16.01.2018	Druh vozidla: OA	
Stav tachometru: 27328	Obsah/Výkon: 1968/140	Olej:
Druh paliva: NM	Motor:	Stav nádrže:
Motor: Provozní opotřebení	Hlučný	Nižší výkon
	Únik oleje	
Výfuk: Provozní opotřebení	Zvýšená hlučnost	Nutná výměna
Spojka: Provozní opotřebení	Prokluzuje	Hlučné ložisko
Převodovka: Provozní opotřebení	Hlučná	Únik oleje
Akumulátor: Provozní opotřebení	Po opravě	Prošla životnost
Přední náprava: Provozní opotřebení	Vůle uložení	Poškození
Zadní náprava: Provozní opotřebení	Vůle uložení	Poškození
Brzdy: Provozní opotřebení	Nutná oprava	Snížená účinnost
Řízení: Provozní opotřebení	Zvýšená vůle	Funkční závada
Karoserie: Provozní opotřebení	Opravovaná	Poškozená
Čalounění: Provozní opotřebení	Zjevné povr. závady	
Pneumatiky: Provozní opotřebení	Protektory	Zimní
Ráfky: Provozní opotřebení	Poškozené	
Tlumiče: Provozní opotřebení		
Topení: Provozní opotřebení		
Klimatizace: Provozní opotřebení		
Vozidlo bylo havarováno		

Vybava:

Poznámka:

Prohlášení prodávajícího: Potvrzuji správnost shora uvedených údajů a prohlašuji, že jsem nezatajil(a) žádné vady, vlastnosti, poškození a zásahy do technického stavu, které by měly vliv na technický stav vozidla a tím i na jeho cenu.

Prohlášení kupujícího:
Potvrzuji převzetí vozidla a prohlašuji, že s jeho technickým stavem jsem byl seznámen včetně zkušební jízdy, že tyto skutečnosti beru na vědomí a že akceptuji stanovenou prodejní cenu.

V Praze 10, Malešicích

Dne 29.04.2020

V Praze 10, Malešicích

Dne 29.04.2020

Podpis prodávajícího

Podpis kupujícího

VŠEOBECNÉ OBCHODNÍ PODMÍNKY – Prodej ojetých vozů společnosti NH Car, s.r.o. (dále jen „VOP“)

1. Úvodní ustanovení

1.1. Tyto obchodní podmínky tvoří nedílnou součást kupní smlouvy (dále jen „Kupní smlouva“), jejímž předmětem je prodej motorového vozidla specifikovaného v Kupní smlouvě (dále jen „Vozidlo“), uzavírané mezi NH Car, s.r.o. IČO: 25114719, se sídlem Chodečská 2341/2, Břevnov, 169 00 Praha 6, společnost zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, oddíl C, vložka 50929 (dále jen „Prodávající“), a právnickou nebo fyzickou osobou uvedenou v Kupní smlouvě, jako kupující na straně druhé (dále jen „Kupující“).

2. Prohlášení Kupujícího

2.1. Kupující podpisem Kupní smlouvy a těchto VOP prohlašuje, že:
a) mu bylo Proávajícím umožněno uskutečnit s vybraným Vozidlem zkušební jízdu v délce nejméně 5 km tak, aby se mohl řádně seznámit s funkcí Vozidla a s jeho technickým stavem;

b) mu bylo Proávajícím umožněno prohlédnout si Vozidlo před jeho koupi na rampě v prostorách Proávajícího, a to za účasti Kupujícího i jím přizvaného odborníka, kterého byl Kupující oprávněn kontrolou technického stavu Vozidla a jeho prohlídkou pověřit.

2.2. V případě, že Kupující kupuje Vozidlo za finanční prostředky nacházející se ve společném jmění manželů, Kupující prohlašuje, že informoval svého manžela/manželku o zamyšlené koupi Vozidla dle Kupní smlouvy za tyto finanční prostředky a že tento s tím vyslovil souhlas.

3. Předání Vozidla a přechod nebezpečí škody na Vozidle

3.1. Od okamžiku převzetí Vozidla Kupující plně odpovídá za dodržování veškerých právních předpisů týkajících se provozování vozidel na pozemních komunikacích a zajišťuje, že od tohoto okamžiku bude ohledně Vozidla uzavřena pojistná smlouva o pojištění odpovědnosti za škodu způsobenou provozem Vozidla, jinak odpovídá Proávajícímu za veškerou škodu, která mu tím vznikne (včetně pokut uložených příslušným orgánem).

3.2. Nebezpečí škody na Vozidle přejde na Kupujícího okamžikem převzetí Vozidla Kupujícími nebo tři (3) pracovní dny ode dne uhrazení kupní ceny ve prospěch Proávajícího, podle toho, co nastane dříve.

4. Odpovědnost za vady, záruka za jakost

4.1. Proávající odpovídá za vady, které mělo Vozidlo v době přechodu nebezpečí škody na Vozidle s výjimkou vad, které Kupující s vynaložením obvyklé pozornosti musel poznat při uzavření Kupní smlouvy.

4.2. Kupující nemá dále právo z vadného plnění, jedná-li se o vadu Vozidla či jeho části opotřebením způsobeným obvyklým užíváním, které mělo Vozidlo či jeho část při převzetí Kupujícími. Dále pak nelze práva z vadného plnění uplatnit u jednotlivých funkčních skupin (částí) Vozidla, na něž byla Kupujícímu Kupní smlouvou poskytnuta samostatná sleva či ujednána nižší cena.

4.3. V souvislosti s odpovědností za právní vady Vozidla Proávající prohlašuje, že Vozidlo nepochází z trestné činnosti, že na Vozidle nevazne zástavní právo nebo jiné právo třetí osoby. V opačném případě je Kupující oprávněn od Kupní smlouvy odstoupit. Práva vyplývající z odpovědnosti za právní vady může Kupující uplatnit po celou dobu životnosti Vozidla.

4.4. Proávající neodpovídá za tyto vady: (i) vady odpovídající míře používání nebo opotřebení, které mělo Vozidlo při převzetí Kupujícími; (ii) vady vzniklé po převzetí Vozidla Kupujícími; (iii) vady, na které byl Kupující výslovně upozorněn.

4.5. Práva vyplývající z odpovědnosti za vady nejsou převoditelná na třetí osobu a vůči Proávajícímu je oprávněn je uplatňovat pouze a výhradně Kupující.

4.6. Kupující je povinen uplatnit práva z vadného plnění bez zbytečného odkladu poté, co vadu zjistil nebo mohl zjistit při vynaložení péče řádného hospodáře, nejpozději však do dvanácti (12) měsíců od odevzdání Vozidla Kupujícímu, přičemž dobu pro uplatnění práv z vadného plnění smluvní strany tímto sjednávají s ohledem na skutečnost, že se u Vozidla jedná o použité spotřební zboží ve smyslu § 2168 zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník (dále jen „OZ“).

5. Odstoupení od smlouvy

5.1. Od Kupní smlouvy lze odstoupit pouze pro podstatné porušení smluvní povinnosti druhou smluvní stranou ve smyslu § 2002 OZ. Přitom podstatné je takové porušení povinnosti, o němž smluvní strana porušující smlouvu již při uzavření Kupní smlouvy věděla nebo musela vědět, že by druhá smluvní strana smlouvu neuzavřela, pokud by toto porušení předvidala. V ostatních případech se má za to, že porušení podstatné není.

5.2. V případě odstoupení od Kupní smlouvy ze strany Kupujícího nemá Kupující vůči Proávajícímu nárok na náhradu vzniklé škody či na náhradu nákladů spojených s vrácením Vozidla, pokud se nejedná o odstoupení od smlouvy z titulu prokazatelného vadného plnění Proávajícího dle těchto VOP.

6. Další ustanovení

6.1. Proávající Kupujícímu garantuje, že lze na území České republiky Vozidlo přeregistrovat na Kupujícího a že tomu nebrání žádný záznam u příslušného orgánu státní správy. Tato garance se výslovně vztahuje pouze na území České republiky, přičemž Proávající zásadně nezajišťuje administrativní úkony spojené s registrací Vozidla mimo území České republiky.

6.2. V případě, že Vozidlo bude fakturováno Proávajícím bez DPH z důvodu prodeje Vozidla do jiného členského státu Evropské unie, bere Kupující na vědomí, že mu ze strany Proávajícího nebude při převzetí Vozidla předán velký technický průkaz Vozidla. Kupující bere na vědomí, že velký technický průkaz mu bude předán poté, co zašle písemně poštou Proávajícímu vyplněné čestné prohlášení o převezení Vozidla do jiného členského státu Evropské unie. Čestné prohlášení k vyplnění bude Kupujícímu předáno při převzetí Vozidla. Po doručení čestného prohlášení se Proávající zavazuje do pěti (5) pracovních dnů odeslat Kupujícímu poštou, na adresu Kupujícího uvedenou v Kupní smlouvě, velký technický průkaz Vozidla. V případě, že Kupující čestné prohlášení Proávajícímu nezašle nejpozději do třiceti (30) dnů od převzetí Vozidla, zavazuje se Kupující uhradit Proávajícímu smluvní pokutu ve výši odpovídající sazbě DPH z ceny Vozidla, a to na základě písemné výzvy Proávajícího. Poté co dojde k předání velkého technického průkazu Kupujícímu, zavazuje se dále Kupující předložit Proávajícímu kopii technického průkazu (či jiný doklad), ze kterého bude vyplývat registrace Vozidla v jiném členském státě Evropské unie.

6.3. Kupující poskytuje Proávajícímu souhlas k pořízení kopie občanského průkazu, případně jiného předloženého osobního dokladu, v souladu s ust. § 15a zákona č. 328/1999 Sb., o občanských průkazech, v platném znění, popř. v souladu s § 2 odst. 3 zákona č. 329/1999 Sb., o cestovních dokladech, v platném znění, za účelem zanesení Kupujícího do evidence zákazníků Proávajícího, příp. zajištění změn v registru silničních Vozidel.

6.4. Pro případné marketingové aktivity Proávajícího bude Kupujícímu udělen samostatný písemný souhlas se zpracováním osobních údajů.

6.5. Ustanovení § 1798 až 1800 OZ se na závazek mezi Proávajícím a Kupujícími, který je podnikatelem ve smyslu ust. § 420 OZ, nepoužijí.

7. Mimosoudní řešení spotřebitelských sporů

7.1. Kupující, který naplňuje znaky spotřebitele dle § 2 odst. 1 písm. a) zákona č. 634/1992 Sb., o ochraně spotřebitele (dále jen „ZoOS“), má podle § 20d a násl. ZoOS právo na mimosoudní řešení sporu z Kupní smlouvy týkající se Vozidla. Subjektem mimosoudního řešení spotřebitelských sporů (tedy orgánem, který takový spor je oprávněn řešit) je ve smyslu § 20e písm. d) ZoOS Česká obchodní inspekce. Internetová adresa České obchodní inspekce je <http://www.coi.cz/>.

8. Závěrečná ustanovení

8.1. Práva a povinnosti výslovně neupravené Kupní smlouvou či těmito VOP se řídí obecně závaznými právními předpisy právního řádu České republiky. Odchylná ujednání obsažená v Kupní smlouvě mají přednost před ustanoveními těchto VOP.

8.2. Tyto VOP tvoří spolu s Kupní smlouvou úplnou dohodu mezi Proávajícím a Kupujícími ohledně předmětu Kupní smlouvy, kterým je Vozidlo a nahrazují veškeré předchozí rozhovory, jednání a dohody mezi smluvními stranami týkající se předmětu Kupní smlouvy. Žádný projev smluvních stran učiněný při jednání o této smlouvě ani projev učiněný po uzavření Kupní smlouvy nesmí být vykládán v rozporu s výslovnými ustanoveními Kupní smlouvy či těchto VOP a nezakládá žádný závazek žádné ze smluvních stran.

8.3. Jestliže jakýkoliv závazek vyplývající z Kupní smlouvy či těchto VOP nebo jakékoliv jejich ustanovení (včetně jakéhokoli jejich odstavce, článku, věty nebo slova) je nebo se stane neplatným, nevymahatelným a/nebo zdánlivým, pak taková neplatnost, nevymahatelnost a/nebo zdánlivost neovlivní ostatní jejich ustanovení. Strany nahradí tento neplatný, nevymahatelný a/nebo zdánlivý závazek takovým novým platným, vymahatelným, a nikoliv zdánlivým závazkem, jehož předmět bude v nejvyšší možné míře odpovídat předmětu původního odděleného závazku. Ukáže-li se některé z ustanovení Kupní smlouvy či těchto VOP (včetně jakéhokoli jejího odstavce, článku, věty nebo slova) zdánlivým, posoudí se vliv této vady na ostatní ustanovení smlouvy obdobně podle ustanovení § 576 OZ.

8.4. Tyto všeobecné obchodní podmínky nabývají účinnosti dne 3.10.2019.

Tyto všeobecné obchodní podmínky jsem přečetl/a a souhlasím s nimi.

Datum: 29.4.2020

Kupující: Žatecká teplárenská a.s.
Podpis:

Datum narození/IČO: 64650871

Prodávající: NH Car, s.r.o.
Podpis:

IČO: 25114719